

## هيوي تخته

کوتو قاراقترلی بر کنج وارمه. بر کوه باباسی اوڭا هیویارله طولی بر طوریه  
ویرمه. "آرقداشک ایلیم طاریشوب غوغا ایتدیگک زمام بو تخته بر هیوی  
چاره دیمه." کنج ایلک کوه اوتوزیدی هیوی چاقمه. صوگره کی کونارده ده بویله  
دوام ایتمه. صوگره بر کوه کنج کندینی قونترول ایتمه باشلامه. هر کیچن کوه  
تخته دها از هیوی چاقار اولمه.

فحایت بر کوه کلکه هچ هیوی چاقامه. باباسنه کیدوب طوروی سویلمه.  
باباسی یلیده اونی تخته پرده نك اوگنه کوتورمه. "بو کونده باشلایارم غوغا  
ایتمدیگک هر کوه ایچونه بر هیوی هیقار، سوک" دیمه. کونار بویله چم کچمه.  
بر کوه کلکه تخته پرده ده هچ هیوی قالمامه. باباسی اوڭا "آفرین ای طاوراندک.  
اما بو تخته پرده یه دقتله باقمه. آرتوم چوقه دلیک وار. کچمشده کی کی کوزل  
اولمایاچوم" دیمه. و علاوه ایتمه: "آرقداشک طاریشوب غوغا ایتدیگک زمام  
کوتو کلکه لرده سویلمه رک. هر کوتو کلکه بر یاره، دلیک آهار. آرقداشک بیگ دفعه  
کندیلی عفو ایتدیرمه که ده بو دلیک عیناً قالیر. قایانماز. ای آرقداش اندر بر  
چوهر کبیرد. دگرینی بیلیمک کر کدر."

## Çivili Tahta

Kötü karakterli bir genç varmış. Bir gün babası O'na çivilerle dolu bir torba vermiş. "Arkadaşlarınla tartışıp kavga ettiğin zaman bu tahtaya bir çivi çak demiş." Genç ilk gün otuz yedi çivi çakmış. Sonraki günlerde de böyle devam etmiş. Sonra bir gün genç kendini kontrol etmeye başlamış. Her geçen gün tahtaya daha az çivi çakar olmuş.

Nihayet bir gün gelmiş ki hiç çivi çakmamış. Babasına gidip durumu söylemiş. Babası yeniden O'nu tahta perdenin önüne götürmüştü. "Bugünden başlayarak kavga etmediğin her gün için bir çivi çıkar, sök" demiş. Günler böylece geçmiş. Bir gün gelmiş ki tahta perdede hiç çivi kalmamış. Babası O'na "Aferin, iyi davrandın. Ama bu tahta perdeye dikkatle bak. Artık çok delik var. Geçmişteki gibi güzel olamayacak." demiş. Ve ilave etmiş: "arkadaşlarınla tartışıp kavga ettiğin zaman kötü kelimeler de söylersin. Her kötü bir yara, delik açar. Arkadaşına bin defa kendini affettirsen de delik aynen kalır. Kapanmaz. İyi arkadaş ender bir mücevher gibidir. Değerini bilmek gerektir."